# Welcome to



# ACROSS Bible ACROSS EUROPE

## **Overriding aims of Across The Bible**

Realizing the value of the Bible and its presence in our everyday language, in art, architecture, literature, law, films, commercials, music, street signs, personal relationships... across countries

Growing awareness of a common Christian heritage and of a common crosscultural knowledge, by using a foreign language and ICT as common tools, to communicate effectively across borders –

cognitive educational component

Reading, illustrating biblical texts and discussing aspects like truth, justice, friendship, love, generosity, forgiveness, violence, peace, family life, freedom of choice – emotional educational component

Making friends across Europe – Do to others what you would like to be done to you

### A common project of nine European schools

#### partners 2005/2006:

#### The two eTwinning founder-partnerschools: Escola Secundária D. Dinis, Lisbon and Peter-Petersen-School, Frankfurt am Main



#### from October 2005



AtB Germany and ATB Portugal National Quality Labels awarded November 2006



#### from January 2006



#### from April 2006



### Across the Bible Schools 2006/2007

#### a flag for each school



#### ACROSS THE BIBLE ACROSS EUROPEAN SCHOOLS



#### Different fora and research work - the GERMAN and the PORTUGUESE students COMMUNICATING - age group 15 to 18

any

for example about People /Organizations that made a difference, that may be looked up to and were an inspiration for others as role models in some area of life...

	Startseite	People we can look up to.	> Men and Women that made a difference					
	Across ATB Quiz	You are about	to get an idea about people that made a difference		Portuga		Germ	
	ATB - Across Poland	Let's talk about Newton, N	fartin Luther, Abraham Lincoln, Florence Nightingale, Mar	tin Luther King, U2				
		* Diskussionen im Forum						
	ATB - Across Portugal	Datum	Titel	Autor	Antworten	Aktio	nen	
	4700 3000000	03-07-2006, 18:28	Werner von Siemens (Mia Dörrer)	Irene Szymanski	0	~	~	
	ATB - NEWS, Slideshows and	18-06-2006, 00:09	Die Ärzte	Johann Rebik	0	0	3	
	Assistance	16-06-2006, 17:25	Peter Petersen	Michael Petersen	0	A N	2	
	John 8: Love, partnership and	14-06-2006, 19:17	Red Cross	A. Isabel Santos	0	A A	2	
~	sexuality: The Adulteress and the Pharisees- the world	14-06-2006, 13:53	Katharina von Bora	Svenja Petersen	0	2	2	
U		09-06-2006, 18:43	Georg Friedrich Handel ( 1685- 1759)	Vanessa Horta	0	N	2	
	around us; alternative ways of	09-06-2006, 15:05	Johann Wolfgang von Goethe	Douaa Petersen	0	N	2	
	life	09-06-2006, 15:01	Wilhelm Busch	Bianca Petersen	0	2	*	
	Miscellaneous -	08-06-2006, 17:15	Johann Wolfgang von Goethe	Johann Rebik	0	8	×	
-	forums	08-06-2006, 13:00	Albert Einstein	Marcel Petersen	0	8	×	
	People we can look	08-06-2006, 12:58	Frederick II of Prussia	Alexandra Petersen	0	S	×	
-	up to	08-06-2006, 12:56	Johannes Keppler	Daniel Petersen	0	8	×	
	Photos of all ATB- schools	08-06-2006, 12:54	Rudolf Diesel	Sarah Krines	0	0	×	
		08-06-2006, 12:52	Immanuel Kant	Christian Petersen		0	×	
	Samaria, Jesus and the SAMARITANS	08-06-2006, 12:51	Robert Koch		0	0	×	
		08-06-2006, 12:45	heinrich heine	Manuel Mustermann	0	0	×	
	Stories of the Old Testament	07-06-2006, 11:32		Marvin Petersen	0	0	×	
~	The New Testament	07-06-2006, 11:23	Hellen Keller (1880-1968)	Ana Orvalho	0	0	×	
	The New Testament		LIVES: Fernidand Magellan	Andreia Domingos	0	0	×	
		07-06-2006, 00:13	Martin Luther	Ricardo Raposo	0	0	×	
		03-06-2006, 19:05	Amália Rodrigues	Mauro Gomes	0	0	¥	

#### ... also fora on ethical discussions, introducing cultural issues or moral concerns....



#### Across ATB Quiz

ATB - Across

Poland



Dieses Forum ermöglicht es Ihnen, die Kommunikation mit anderen Mitgliedern des TwinSpace zu strukturieren. Sie können eine neue Diskussion starten, auf eine gestellte Frage antworten und Ihre Nachrichten jederzeit löschen.

#### Piskussionen im Forum

	A CONTRACTOR OF	. Diskussionen m	rorum			
	ATB - Across Portugal	Datum	Titel	Autor	Antworten	Aktionen
	-	04-07-2006, 19:51	everyone can be a good samaritan	paulo coelho	1	Ø ×
	ATB - NEWS, Slideshows and	29-06-2006, 21:35	A big handbag and two fat men	paulo coelho	0	Q X
	Assistance	26-06-2006, 03:07	Race or Soul reasons ?	Rui Santos	1	Ø ×
	John 8: Love,	22-06-2006, 21:53	A Hard Choice	paulo coelho	7	Ø ×
-	partnership and sexuality. The	22-06-2006, 21:37	To save a child	paulo coelho	6	Ø ×
U	Adulteress and the Pharisees- the world	22-06-2006, 21:19	Asthma attack	Hugo Silva	4	Ø ×
	around us: alternative ways of	14-06-2006, 11:52	Love between different cultures	Tânia Carvalho	12	Ø ×
	life	11-06-2006, 22:24	rational or emotional dilemma???	Bruno Pereira	4	Ø ×
	Miscellaneous -	08-06-2006, 03:42	Natural (?) dilemma	Ricardo Manso	5	Ø ×
-	forums	07-06-2006, 12:07	just about love	Ana Paula Borges	п	Ø ×
	People we can look	02-06-2006, 15:10	Euthanasia	Vanessa Horta	10	Ø ×
		26-05-2006, 15:06	educating our children	Ana Orvalho	18	Ø ×
	Photos of all ATB- schools	25-05-2006, 22:01	Unexpected Pregnancy	Artur Freitas	п	Ø ×
	Samaria, Jesus and	25-05-2006, 01:12	Important people that contributed to the world we have	Ricardo Manso	0	Ø ×
	the SAMARITANS	24-05-2006, 20:17	nowadays abandoning school before getting a school certificate	Andreia Silva	6	Ø ×
~	Stories of the Old	24-05-2006, 15:09	Blood Transfusions	Ana Claudia Martins	9	Ø ×
-	Testament	20-05-2006, 16:33	"The Despaired one"	Flávio David	2	Ø ×
	The New Testament	19-05-2006, 22:19	Prejudice	Diogo Filipe	2	Ø ×
		18-05-2006, 23:33	A Petition against Prostitution of women in Germany	Dr.* Teresa Fernandes	0	Ø ×
		17-05-2006, 15:46	during the 2006 World Cup Games Cultural Dilemma	Andreia Freitas	6	Ø ×
	(Telling)	16-05-2006 21:33	A case of life or death	Rodolfo Tavarez	0	-

#### ...and topics students find worth discussing, such as:

#### Love between different cultures

Peter and Sara are a lovely couple: Peter is 20 years old and black, Sara is 19 years old and white. They have been dating for a long time and one day they decide to marry because they are very happy together. One day Sara decides to introduce her fiance to her parents. From that moment problems arise: Sara's mother tells her that Peter is not the perfect man for her, because they belong to different cultures... Sara pays attention to her mother but decides to carry on the relationship with Peter. What should her mother do? a) insist Sara should leave Peter because they are from different cultures;

- b) accept Sara's choice
- c) never speak to Sara again
- d) another option?

#### D. Dinis (Portugal) and Peter Petersen (Germany) Schools together with a common goal: Teenagers fight smoking

Let us see which school makes a greater difference in favour of an anti- smoking attitude. During one of the 11th C1 lessons, the Portuguese students were asked to create ads with the main objective of making people stop smoking. The Portuguese curriculum of English language associates consumerism with ethics. The Portuguese students have created what they consider to be catchy phrases for anti-smoking advertisements.

- From Ricardo Carvalho.:"Don't turn into a high way. Live the right way. Don't smoke."
- From Ricardo Raposo: "Smoking kills. Die earlier! Make Death your best friend."

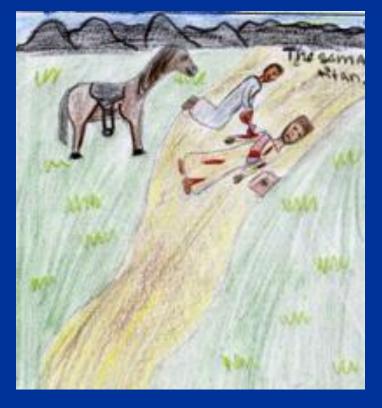
# VALJG DEC presented in a meaningful, educational context in the **Bible**

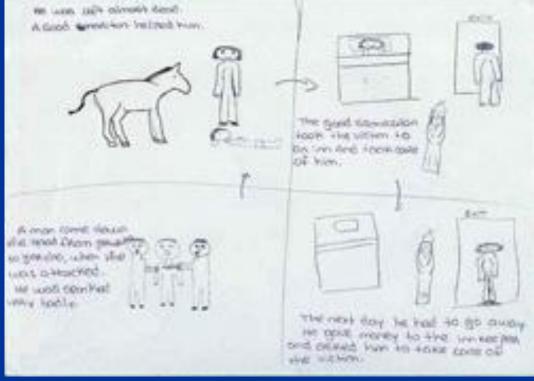
## WHO IS MY NEIGHBOUR?



#### **The Good Samaritan Parable**

#### Luke 10, 25-37







RELATIONSHIPS , DIFFERENT TYPES OF LOVE:



Storgi: Love as Affection (in recent relationship)

Philia: Love as Friendship

**Eros: Physical Love** 

Song of Songs 4, 1-16 and 1st Corinthians, 1-13

Agape: Unconditional Love (Love of God for every man, and love which Christians pass on).

#### FORGIVENESS: LOVE, PARTNERSHIP, SEXUALITY, TREASON, ADULTERY



#### John 8, 1-11

Jesus, the Pharisees and the woman caught in adultery



#### LITERATURE, ART, LANGUAGE AND THE BIBLE

## **On Solomon's Wise Judgment**

... and the crosscultural sentence: "to pronounce a judgment worthy of Solomon"



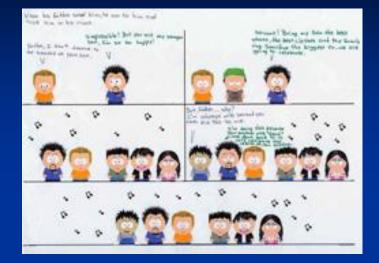
#### Book of Kings – Old Testament

Poland



## FAMILIES







#### The Prodigal Son Family and topics like

(un)Happiness, Choices, Consumerism
How false friends reveal themselves
Unemployment and Job Search
Types of Misery (emotional, financial)
Self-evaluation, Repentance,
Forgiveness, Acceptance,
Resentment, Rehabilitation, Reunion...



Isaac Family, parenthood and choices, parental education, closeness/jealousy , love among siblings...

# GENESIS AND CREATION

#### Some impressions by AtB-partnerschools – 2006/2007



**God the Creator** 

Germany

or Water House (3)

Finland

in Finland



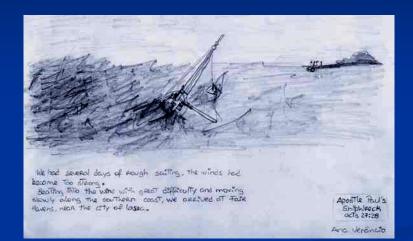
### THE BIBLE, INNOVATION AND A NATIONAL CONTEST -INNOVATI DEPARTMED EDUCATIO "MYSCHOQA PT MUSTRUM"

**The Lisbon Calouste Gulbenkian Museum** 

## The Lisbon Calouste Gulbenkian Museum Apostle Paul's Shipwreck and William Turner's paintings



**Apostle Paul's shipwreck** in the voyage from Caesarea to Rome served as motivation to get to know William Turner's famous paintings on shipwrecks and on the sea. Turner's paintings were the starting point to study technical details used to express people's emotions (anxiety, anguish, fear, panic, courage, generosity, compassion, hope...)





#### Wine, Water and Oil - the Bible and cultural objects









The SAMARITAN WOMAN talks to Jesus about WATER in the sense of POTABLE one fit for physical survival; Jesus uses the word in this sense but also in the sense of water needed for spiritual life: LIVING WATER.

The GOOD SAMARITAN uses OIL and WINE to attend to the abandoned victim.



Across the Bible students `outcomes -Exhibitions in AtB schools and in the educational communities









#### 2nd October 2006 - 50th Anniversary of the German AtB School: Portugal meets Germany







Left:The Portuguese AtB Teacher, Mrs. Fernandes, meets the Frankfurter Oberbürgermeisterin, Frau Dr. Roth and hands over to her gifts from Portugal and a microscopic sized version of the Bible in English



Above: the Portuguese AtB Teacher and the German School Headmaster, Frau Timpe, exchange gifts and words of mutual respect for the good cooperation

Left: A German AtB Student, and the Portuguese AtB teacher at the computer- linking Germany and Portugal on the net

#### 10th October 2006 - 34th Anniversary of the Portuguese AtB School: Germany greets Portugal



The present and the former Headmasters of the Portuguese ATB School receive the gifts from their eTwinning German partners. The Peter Petersen Headmaster, the German AtB Teacher, Frau Szymanski, and her students are present through tokens of appreciation.



## **ATB PORTUGAL**







ATB Schools cooperate in several events in the community ; in this case students have created ATB products on "Birth" at Christmas, title of an Exhibition launched by a Lisbon hospital where most of the capital babies are born.

ATB Portugal coordinates the efforts of students of several Portuguese ATB schools and institutions with the support of the Marvila officers, one of the largest Lisbon boroughs. The collaboration is celebrated publicly each year with Certificates awarded to representatives of the schools and a get together event.



European youth meets the Bible, reflects on Values to communicate thoughts and emotions in English, in an imaginative way, using ICT





5 AtB-Schools created their own website/ weblog for Across the Bible

- http://www.malhatlantica.pt/acrossbible\_ddinis http://acrossthebibleportugal.blogspot.com
- http://www.peterpetersen.acrossthebible.eu
- http://blog.eun.org/acrossthebible
- http://sp1christmas.blogspot.com/
- http://www.AcrosstheBible.blogspot.com/

## Across the Bible, Across Europe • Twinning AtB Partners













Different Countries, different types of Schools, different Age Groups, the same Textbook in English - the Bible - that puts forward Values in common, that lead to respectful interaction as Citizens of Europe and of a common world.

A common TwinSpace to learn how to cooperate with different abilities in a virtual "house" that is common to AtB Teachers, Students, community members.